

*Mending Samayas for the Long-life of the Guru*

༄། རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་སྤྱི་བོའི་ནམ་མཁར་བྱོན།

**dorjé sempa chiwö namkar jön**

Vajrasattva having appeared in the sky above my head,

། བླ་གསུམ་ལས་བདུད་རྩིའི་འོད་ཟེར་རྣམ་པ་འཕྲོས།

**tuklé dütsi özer nampa trö**

། བདག་ཅག་མཆེད་ལྷམ་རྣམས་ལ་ཕོག་པ་ཡིས།

**dakchak chécham namla pokpa yi**

touching myself and my vajra siblings,  
transgressed samayas,

། དམ་ཚོག་འགལ་ཉམས་རལ་འདས་ཐམས་ཅད་དག།

**damtsik galnyam raldé tamché dak**

it purifies all our broken, degenerate, damaged, and

། མཚོག་གླུན་དངོས་གྲུབ་མཐའ་དག་མངོན་དུ་གྱུར།

**choktün ngödrup tadak ngöndu gyur**

and all supreme and common siddhis are actualized.

། ལྷ་མའི་སྐྱེ་ཚོ་བརྟན་པར་འགྱུར་བ་དང།

**lamé kutsé tenpar gyurwa dang**

May the guru's longevity be ensured,

།གསང་སྔགས་བསྟན་པ་མི་རྣམ་རྒྱས་པར་ཤོག། །

**sang ngak tenpa mi nup gyépar shok**

and the teachings of secret mantra not decline, but flourish!

ཨོཾ་བཛྲ་སདུ་ཧྱཱི།

**om benza sato hung**

oṃ vajrasattva hūṃ

ཅེས་སྤྱིལ་ལོ་རྒྱུ་བ་ཅེས་༡༠ཉིན། གནས་མཚོག་འབྲུག་བུམ་ཐང་གི་ཉེ་འདབས་ཀུན་མཁྱེན་གློང་ཚེན་པའི་གདན་ས་ཐང་པའི་གླིང་དུ་བླགས་སྐབ་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་སྐབ་ཚེན་ཉིན་མཐའ་མ།  
ཐོ་རངས་དངོས་གྲུབ་ལེན་ཚོག་སྐབས་དེ་ལྟར་གསོལ་བ་ཅེ་གཅིག་དུ་འདེབས་པ་ལོ་ཚང་རིགས་སུ་གཏོགས་པ་མཚོག་གཏེར་བརྒྱུད་འཛིན་ཐ་ཤལ་བ་འཕགས་མཚོག་སྐལ་མིང་པས་སོ།།

On the tenth day of the sixth month of the Monkey Year, the one named Phakchok Tulku, a lowly holder of the Chokling Tersar lineage from the Tsang clan one-pointedly supplicated in this way when receiving the *siddhis* at dawn on the last day of the great accomplishment (*drubchen*) of the two practices for *Accomplishing the Guru's Wisdom Mind (Tukdrup)*, which was held in the supreme site of Tarpaling, the seat of the omniscient Longchenpa, in the vicinity of Bumtang in Bhutan.

*The English translation was completed by Oriane Sherab Lhamo on the dākiṇī day of 2018/12/02, at the newly established Ngédön Shedrup Phuntsok Ling monastery, in a state of reverence for the guru and his teachings.*